



**Centrum Informatyczne
Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej
Politechnika Gdańska**

ul. G. Narutowicza 11/12

80-952 Gdańsk

NIP 584-020-35-93

tel.: +48 +58 347 24 11

fax: +48 +58 347 10 06

e-mail: office@task.gda.pl

L.dz.: CIT/647/07

Gdańsk, 30-05-2007

Dotyczy: *postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, przedmiotem którego jest „dostawa routerów 10-GIGABIT ETHERNET”*

Numer referencyjny: **ZP-92/022/D/07**

Politechnika Gdańska – Centrum Informatyczne Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej informuje, że w dniu 28 maja 2007 roku od jednego z Wykonawców biorących udział w postępowaniu ZP-92/022/D/07 na dostawę routerów 10-Gigabit Ethernet wpłynęła prośba o udzielenie wyjaśnień dotyczących treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia następującej treści:

Na podstawie art. 38 ust. 1 Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 177 z późn. zm.) zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) w ww. postępowaniu:

Ad. pkt 1.3 SIWZ

Zamawiający w ogłoszeniu określił termin dostawy urządzeń na 6 tygodni, w SIWZ na 8 tygodni. W związku z tym, że czas dostawy urządzeń od producenta wynosi ok. 8 tygodni prosimy o informację czy wiążącym terminem jest ten podany w SIWZ?

Ad. pkt 1.2 SIWZ oraz §2 pkt 1 Wzoru Umowy

Przedmiot zamówienia został określony jako dostawa i uruchomienie dwóch jednakowych routerów 10 GE. W umowie natomiast pojawia się zapis o dostawie przedmiotu umowy, uruchomieniu oraz przeszkoleniu. Prosimy o potwierdzenie czy Oferent powinien uwzględnić w wycenie koszty uruchomienia routerów oraz przeszkolenie pracowników TASK?

Jeśli tak prosimy także o informację, czy Zamawiający zapewni odpowiednie szafy telekomunikacyjne wraz z zasilaniem oraz połączeniami z siecią oraz pomieszczenia zgodne z zaleceniami producenta dotyczącymi warunków pracy zaoferowanych urządzeń?

Ad. pkt 1.6.11), lit b SIWZ oraz załącznik nr 5 do SIWZ

W SIWZ Zamawiający wymaga dostarczenia informacji referencyjnych za okres 2004-2006 natomiast w załączniku nr 5 pojawia się wymóg załączenia referencji za okres od 25 kwietnia 2004 do 24 kwietnia 2007. Prosimy o ujednoczenie zapisów w taki sposób aby możliwe było dołączenie referencji za okres ostatnich 3 lat przed wszczęciem postępowania.

Ad. Pkt 1.6.15 SIWZ

Prosimy o określenie czy Zamawiający dopuszcza, zgodnie z Ustawą, załączenie do oferty kopii potwierdzenia dokonania przelewu, tj. dowodu wniesienia wadium w gotówce?

Ad. Formularz oferty

Zamawiający wymaga podania ceny netto oraz ceny brutto. W związku z tym, że Zamawiający uprawniony jest do dokonywania zakupów urządzeń sieciowych z 0% stawką VAT prosimy o informację, czy Zamawiający ma zamiar skorzystać z tego uprawnienia, a jeśli tak to jaka stawkę VAT należy zastosować w ofercie dla porównania ofert.

Ad. Formularz oferty – formularz rzeczowo cenowy

W związku z tym, że Zamawiający wymaga dostarczenia dwóch identycznych routerów prosimy o informację, w jaki sposób należy wypełnić formularz rzeczowo-cenowy. Czy ma on zawierać konfigurację techniczną pojedynczego routera czy też należy podać liczbę elementów składowych dla obydwu routerów.

Ad. §4 pkt. 1 Wzoru Umowy oraz pkt 1.4 SIWZ

Prosimy o określenie co Zamawiający rozumie pod pojęciem fabrycznej gwarancji dla urządzeń? W związku z tym, że zgodnie z polskim prawem udzielającą gwarancji jest sprzedawca prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga udzielenia 12-miesięcznej gwarancji świadczonej przez Sprzedawcę zgodnie z polityką producenta właściwą dla podstawowego, 12 miesięcznego serwisu producenta?

Ad. Załącznik 4 do SIWZ:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zastąpienie obecnej treści paragrafu 5 pkt 5 projektu umowy następującą treścią: „Każda ze Stron niniejszej Umowy może dochodzić odszkodowania za rzeczywistą szkodę, jeżeli przewyższa ona wysokość kar umownych ustalonych w § 5 ust. 2, 3 i 4, jednakże żadna ze Stron nie będzie zobowiązana do zapłaty kar umownych lub odszkodowania przewyższającego 100% całkowitej wartości Umowy, chyba że wyrządzona szkoda dotyczy naruszenia praw na dobrach niematerialnych, a w szczególności praw autorskich, patentów, wzorów użytkowych lub znaków towarowych w odniesieniu do przedmiotu Umowy, bądź naruszenia poufności”?

Ad. Załącznik 4 do SIWZ:

Czy Zamawiający wyraża zgodę na zmianę zapisu paragrafu 6 pkt 1 w następujący sposób, by umożliwić Wykonawcy zrealizowanie Umowy w określonym umową terminie: „Zamawiający zobowiązuje się do przygotowania odpowiednich warunków instalacji, montażu, uruchomienia routera na miejscu dostawy w ramach niniejszej Umowy przed terminem wyznaczonym na dostawę przedmiotu Umowy.”?

Ad. Załącznik 4 do SIWZ:

Czy w związku z faktem, iż dokumentacja sprzętu (w tym instrukcje) dostępna jest w języku angielskim, a konieczność jej przetłumaczenia na język polski znacząco wpłynęłoby na cenę oferty, Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany zapisu treści paragrafu 6 pkt 2 projektu umowy w następujący sposób: „Wszelkie instrukcje niezbędne do normalnego wykorzystania dostarczonego przedmiotu Umowy zamieszczane obok urządzeń lub w nich, powinny być sporządzane w języku polskim lub angielskim.”?

Ad. Załącznik 4 do SIWZ:

Czy Zamawiający, w celu lepszego zabezpieczenia praw własnych i Wykonawcy, wyraża zgodę na zmianę zapisu paragrafu 6 pkt 3 poprzez uzupełnienie jego treści w następujący sposób: „Wykonawca przejmuje na siebie wszelką odpowiedzialność z tytułu roszczeń, z jakimi osoby trzecie mogłyby wystąpić przeciwko Zamawiającemu z tytułu korzystania z należących do osób trzecich praw na dobrach niematerialnych, a w szczególności praw autorskich, patentów, wzorów użytkowych lub znaków towarowych, w odniesieniu do przedmiotu Umowy, pod warunkiem, że (i) Zamawiający będzie niezwłocznie informować Wykonawcę na piśmie o wszelkich zgłoszonych roszczeniach i powstrzyma się od podejmowania działań w odniesieniu do takich roszczeń bez uzyskania uprzedniej zgody Wykonawcy, (ii) Zamawiający będzie niezwłocznie informować Wykonawcę na piśmie, jeżeli zostanie wszczęte postępowanie sądowe w odniesieniu do takiego roszczenia i pod warunkiem, że Wykonawca będzie w pełni uprawniona do obrony przed takim roszczeniem lub zawarcia ugody nie obciążającej Zamawiającego, oraz (iii) Wykonawca będzie powiadamiany o wszystkich okolicznościach znanych Zamawiającemu, które według wiedzy Zamawiającego mają znaczenie z punktu widzenia sprawy sądowej i Zamawiający powstrzyma się od podejmowania wszelkich działań w takiej sprawie sądowej, które mogłyby przynieść szkodę Wykonawcy.”?

Ad. Załącznik 4 do SIWZ:

Czy Zamawiający, w związku z tym, iż dostępność elementów wyposażenia urządzeń jest uzależniona od producenta oferowanego sprzętu, dopuszcza następującą zmianę treści paragrafu 6 pkt 6 projektu umowy: „Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia możliwości dostarczenia poszczególnych elementów wyposażenia urządzeń stanowiących przedmiot Umowy przez okres 5 lat od daty zawarcia niniejszej Umowy. Strony dopuszczają w tym zakresie możliwość działań zastępczych, o ile wykonanie zobowiązania określonego w zdaniu poprzednim okazałoby się niewykonalne z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.”?

Ad. Załącznik 4 do SIWZ:

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość wprowadzenia do projektu umowy następującej klauzuli: „Każda ze Stron zostanie zwolniona z terminowego wykonania swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy i czas wykonania takich zobowiązań zostanie przedłużony stosownie do okoliczności, jeżeli wykonanie ich nie będzie możliwe lub zostanie opóźnione z powodów pozostających poza rozsądną kontrolą takiej Strony, co obejmuje między innymi, zamieszki, wojny, wypadki, spory przemysłowe, embargo lub oficjalne nakazy (działania organów administracji państwowej). W przypadku zaistnienia siły wyższej Strona dotknięta jej działaniem niezwłocznie powiadomi o tym drugą Stronę na piśmie i dostarczy jej wszelkie stosowne informacje.”?

Odpowiadając na złożone zapytania, Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

1. **Ad. pkt 1.3 SIWZ** – Zgodnie z zapisem w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia termin na wykonanie zamówienia wynosi 8 tygodni od dnia podpisania umowy.
2. **Ad. pkt 1.2 SIWZ oraz §2 pkt 1 Wzoru Umowy** – Zamawiający oświadcza, że zapewni odpowiednie warunki (szafy telekomunikacyjne z zasilaniem połączone z siecią, pomieszczenie zgodne z zaleceniami producenta) umożliwiające instalację dostarczanego sprzętu. Jednocześnie Zamawiający informuje, że dysponuje pracownikami przeszkolonymi w zakresie obsługi routerów 10-Gb Ethernet (w sieci TASK działają routery 10-Gigabit Ethernet, a dostarczane urządzenia zostaną przeznaczone do rozbudowy istniejącej struktury). Wymienione w §2 pkt 1 Wzoru Umowy przeszkolenie pracowników powinno dotyczyć jedynie niezbędnej, specyficznej wiedzy, jaką, zgodnie z wymaganiami Wykonawcy, powinni posiadać użytkownicy dostarczanych urządzeń. Ewentualne koszty takiego przeszkolenia wykonawca powinien uwzględnić w ofercie
3. **Ad. pkt 1.6.11), lit b SIWZ oraz załącznik nr 5 do SIWZ** - Zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady ministrów z dnia 19 maja 2006r., §1, pkt. 2, ppkt. 2 (Dz. U. z dnia 24 maja 2006 r. Nr 87 poz. 605), wykaz dostaw powinien obejmować okres trzech lat przed wszczęciem postępowania, więc zapisany w załączniku nr 5 zakres dat dokładnie go precyzuje. Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z ww. rozporządzeniem, wykaz może zawierać również wykonywane dostawy ciągłe lub okresowe.
4. **Ad. Pkt 1.6.15 SIWZ** – Zgodnie z art. 45, pkt. 7 Ustawy Prawo zamówień publicznych, Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy wskazany przez zamawiającego. Jednocześnie pkt. 3 cytowanego artykułu wymaga wniesienia wadium przed upływem terminu składania ofert. Biorąc powyższe pod uwagę, Zamawiający uznaje, że terminem wniesienia wadium jest termin wpływu przelewanych środków na konto Zamawiającego, czego potwierdzeniem jest wymagane w SIWZ potwierdzenie Kwestury Politechniki Gdańskiej.
5. **Ad. Formularz oferty** – Zamawiający ma zamiar skorzystać z uprawnienia do dokonywania zakupów urządzeń sieciowych z 0% stawką VAT, jednak do celów porównania należy w składanych ofertach zastosować stawkę VAT 22%.
6. **Ad. Formularz oferty – formularz rzeczowo cenowy** – W formularzu rzeczowo cenowym oferty należy uwzględnić pojedynczy router, w kolumnie *opis* należy wyspecyfikować elementy jego wyposażenia, natomiast w kolumnie *cena jedn. netto* należy wpisać cenę routera.
7. **Ad. §4 pkt. 1 Wzoru Umowy oraz pkt 1.4 SIWZ** – Zamawiający zgadza się z taką interpretacją gwarancji fabrycznej.
8. **Odnosnie przedstawionych propozycji zmian w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ:**
 - I. Zamawiający nie wyraża zgody na zaproponowaną zmianę treści paragrafu 5 pkt 5 projektu umowy.
 - II. Zamawiający zmienia zapis **paragrafu 6 pkt 1** w następujący sposób: „**Zamawiający zobowiązuje się do przygotowania odpowiednich warunków instalacji, montażu, uruchomienia routera na miejscu dostawy w ramach niniejszej Umowy przed terminem wyznaczonym na dostawę przedmiotu Umowy.**”

III. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zmiany zapisu treści paragrafu 6 pkt 2 projektu umowy. Zapis tego punktu nie wymaga od Wykonawcy tłumaczenia dokumentacji technicznej, a jedynie instrukcji eksploatacyjnych zamieszczanych obok lub wewnątrz instalowanych urządzeń.

IV. Zamawiający, w celu lepszego zabezpieczenia praw własnych i Wykonawcy, zmienia zapis **paragrafu 6 pkt 3** poprzez uzupełnienie jego treści w następujący sposób:

” Wykonawca przejmuje na siebie wszelką odpowiedzialność z tytułu roszczeń, z jakimi osoby trzecie mogłyby wystąpić przeciwko Zamawiającemu z tytułu korzystania z należących do osób trzecich praw na dobrach niematerialnych, a w szczególności praw autorskich, patentów, wzorów użytkowych lub znaków towarowych, w odniesieniu do przedmiotu Umowy, pod warunkiem, że

- i. *Zamawiający będzie niezwłocznie informować Wykonawcę na piśmie o wszelkich zgłoszonych roszczeniach i powstrzyma się od podejmowania działań w odniesieniu do takich roszczeń bez uzyskania uprzedniej zgody Wykonawcy,*
- ii. *Zamawiający będzie niezwłocznie informować Wykonawcę na piśmie, jeżeli zostanie wszczęte postępowanie sądowe w odniesieniu do takiego roszczenia i pod warunkiem, że Wykonawca będzie w pełni uprawniony do obrony przed takim roszczeniem lub zawarcia ugody nie obciążającej Zamawiającego, oraz*
- iii. *Wykonawca będzie powiadamiany o wszystkich okolicznościach znanych Zamawiającemu, które według wiedzy Zamawiającego mają znaczenie z punktu widzenia sprawy sądowej i Zamawiający powstrzyma się od podejmowania wszelkich działań w takiej sprawie sądowej, które mogłyby przynieść szkodę Wykonawcy.”*

V. Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę treści **paragrafu 6 pkt 6** projektu umowy.

VI. Zamawiający nie zgadza się na wprowadzenia do projektu umowy proponowanej klauzuli. Wymienione w proponowanym zapisie sytuacje mogą zostać rozstrzygnięte w oparciu o paragraf 7 punkt 2 umowy.

Zmiany opisane w punktach II, i IV należy wprowadzić do projektu umowy (załącznik nr 4 do SIWZ) i dołączyć do oferty zaakceptowaną wersję z poprawkami.

DYREKTOR
CENTRUM INFORMATYCZNEGO
TASK

mgr inż. Maciej Nakoneczny



ZPORR
Zintegrowany Program
Operacyjny
Rozwoju Regionalnego



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW EUROPEJSKIEGO
FUNDUSZU ROZWOJU REGIONALNEGO I BUDŻETU PAŃSTWA